This is likewise one of the factors by obtaining the soft documents of this *ovid and the moderns* by online. You might not require more epoch to spend to go to the book foundation as competently as search for them. In some cases, you likewise pull off not discover the broadcast ovid and the moderns that you are looking for. It will certainly squander the time.

However below, taking into account you visit this web page, it will be suitably unconditionally simple to acquire as capably as download lead ovid and the moderns

It will not believe many get older as we explain before. You can complete it though be in something else at home and even in your workplace. so easy! So, are you question? Just exercise just what we meet the expense of under as without difficulty as review *ovid and the moderns* what you behind to read!

---

**Ovid and the Moderns**
Professor Emeritus of German and Comparative Literature
Theodore Ziolkowski 2005
"The reasons for the conspicuous popularity of Ovid—his life as well as his works—at the turn of the new millennium bear investigation. . . . This book speaks of the new bodies assumed in the twentieth century by the poems and tales to which Ovid gave their classic form—including prominently the account of his own life, which has been hailed by many writers of our time as the archetype of exile. . . . I intend to suggest some of the reasons for Ovid's appeal to different writers and different generations."—from the PrefaceTheodore Ziolkowski approaches Ovid's Latin
poetry as a comparatist, not as a classicist, and maintains that the contextualization of individual works helps place them in a larger tradition. Covering the period 1912–2002, Ovid and the Moderns deals with the reception of Ovid and of Ovid’s works in literature. After beginning with a discussion of Giorgio de Chirico's Ariadne paintings of 1912 and the Hofmannsthal-Strauss opera Ariadne auf Naxos, Ziolkowski considers European literary landmarks from the High Modernism of Joyce, Kafka, Mandelstam, and Pound, by way of the mid-century exiles, to postmodernism and the century's end, when a surge of interest in Ovid was fueled by a new generation of translations. One of Ziolkowski's conclusions is that the popularity of Ovid alternates in a regular rhythm and for definable reasons with that of Virgil.

**The Art of Love** - Ovid
2013-02-20 In the first century a.d., Ovid, author of the groundbreaking epic poem *Metamorphoses*, came under severe criticism for *The Art of Love*, which playfully instructed women in the art of seduction and men in the skills essential for mastering the art of romantic conquest. In this remarkable translation, James Michie breathes new life into the notorious Roman’s mock-didactic elegy. In lyrical, irreverent English, he reveals love’s timeless dilemmas and Ovid’s enduring brilliance as both poet and cultural critic.

**Producing Ovid’s ‘Metamorphoses’ in the Early Modern Low Countries** - John Tholen
2021-08-30 This book offers an analysis of paratextual infrastructures in editions of Ovid’s *Metamorphoses* and shows how paratexts functioned as important instruments for publishers and commentators to influence readers of this ancient text.

**Ovid and the Cultural Politics of Translation in Early Modern England** - Liz Oakley-Brown
2017-03-02 In...
Ovid and the Cultural Politics of Early Modern England, Liz Oakley-Brown considers English versions of the Metamorphoses - a poem concerned with translation and transformation on a multiplicity of levels - as important sites of social and historical difference from the fifteenth to the early eighteenth centuries. Through the exploration of a range of canonical and marginal texts, from Shakespeare's Titus Andronicus to women's embroideries of Ovidian myths, Oakley-Brown argues that translation is central to the construction of national and gendered identities.

Ovid and the Metamorphoses of Modern Art from Botticelli to Picasso - Paul Barolsky 2014
Written in the spirit of Ovid (43 B.C-A.D. 17/18), this lively and erudite book traces the art derived from Ovid’s Metamorphoses from the Renaissance up to the present day. The Metamorphoses has been more widely illustrated than any other book except the Bible; for centuries, great artists have drawn, painted, and sculpted its stories, the artists often responding not only to Ovid’s work but to one another’s in their depictions. Paul Barolsky, a specialist in Italian Renaissance art and literature, explores Ovid’s unparalleled influence on the visual arts, discussing works by many of the most famous artists of the past six centuries. Broadly interdisciplinary, the new understanding of the themes of the Metamorphoses revealed here will appeal to those in the fields of Renaissance art, humanism, literature, history, and classics, among others. At once witty, entertaining, and profound, Ovid and the Metamorphoses of Modern Art from Botticelli to Picasso is a meditation on what words can achieve that images cannot, and conversely what images can show that words cannot tell.

Metamorphosis - Alison Keith 2007

Ovidian Myth and Sexual
Deviance in Early Modern English Literature - S. Carter
2016-02-25 Carter explores early modern culture's reception of Ovid through the manipulation of Ovidian myth by Shakespeare, Middleton, Heywood, Marlowe and Marston. With a focus on sexual violence, homosexuality, incest and idolatry, Carter analyses how depictions of mythology represent radical ideas concerning gender and sexuality.

Ovid and the Renaissance Body - Goran V. Stanivukovic
2001-01-01 This collection of original essays uses contemporary theory to examine Renaissance writers' reworking of Ovid's texts in order to analyze the strategies in the construction of the early modern discourses of gender, sexuality, and writing.

Minos and the Moderns - Theodore Ziolkowski
2008-07-17 Minos and the Moderns considers three mythological complexes that enjoyed a unique surge of interest in early twentieth-century European art and literature: Europa and the bull, the minotaur and the labyrinth, and Daedalus and Icarus. All three are situated on the island of Crete and are linked by the figure of King Minos. Drawing examples from fiction, poetry, drama, painting, sculpture, opera, and ballet, Minos and the Moderns is the first book of its kind to treat the role of the Cretan myths in the modern imagination. Beginning with the resurgence of Crete in the modern consciousness in 1900 following the excavations of Sir Arthur Evans, Theodore Ziolkowski shows how the tale of Europa-in poetry, drama, and art, but also in cartoons, advertising, and currency-was initially seized upon as a story of sexual awakening, then as a vehicle for social and political satire, and finally as a symbol of European unity. In contrast, the minotaur provided artists ranging from Picasso to Durrenmatt with an image of the artist's sense of alienation, while the labyrinth suggested to many writers the threatening sociopolitical
world of the twentieth century. Ziolkowski also considers the roles of such modern figures as Marx, Nietzsche, and Freud; of travelers to Greece and Crete from Isadora Duncan to Henry Miller; and of the theorists and writers, including T. S. Eliot and Thomas Mann, who hailed the use of myth in modern literature.

Minos and the Moderns concludes with a summary of the manners in which the economic, aesthetic, psychological, and anthropological revisions enabled precisely these myths to be taken up as a mirror of modern consciousness. The book will appeal to all readers interested in the classical tradition and its continuing relevance and especially to scholars of Classics and modern literatures.

**Ovid in the Age of Cervantes** - Frederick A. De Armas 2010

The Roman poet Ovid, author of the famous Metamorphoses, is widely considered one of the canonical poets of Latin antiquity. Vastly popular in Europe during the Renaissance and Early Modern Spain.

Modern periods, Ovid's writings influenced the literature, art, and culture in Spain's Golden Age. The book begins with examinations of the translation and utilization of Ovid's texts from the Middle Ages to the Age of Cervantes. The work includes a section devoted to the influence of Ovid on Cervantes, arguing that Don Quixote is a deeply Ovidian text, drawing upon many classical myths and themes.

The contributors then turn to specific myths in Ovid as they were absorbed and transformed by different writers, including that of Echo and Narcissus in Garcilaso de la Vega and Hermaphroditus in Covarrubias and Moya. The final section of the book centers on questions of poetic fame and self-fashioning. Ovid in the Age of Cervantes is an important and comprehensive re-evaluation of Ovid's impact on Renaissance and Early Modern Spain.

**Ovid and Masculinity in English Renaissance Literature** - John S. Garrison 2021-01-16

Ovid transformed
English Renaissance literary ideas about love, erotic desire, embodiment, and gender more than any other classical poet. Ovidian concepts of femininity have been well served by modern criticism, but Ovid's impact on masculinity in Renaissance literature remains underexamined. This volume explores how English Renaissance writers shifted away from Virgilian heroic figures to embrace romantic ideals of courtship, civility, and friendship. Ovid's writing about masculinity, love, and desire shaped discourses of masculinity across a wide range of literary texts of the sixteenth and seventeenth centuries, including poetry, prose fiction, and drama. The book covers all major works by Ovid, in addition to Italian humanists Angelo Poliziano and Natale Conti, canonical writers such as William Shakespeare, Christopher Marlowe, Ben Jonson, Edmund Spenser, Philip Sidney, and John Milton, and lesser-known writers such as Wynkyn de Worde, Michael Drayton, Thomas Lodge, Richard Johnson, Robert Greene, John Marston, Thomas Heywood, and Francis Beaumont. Individual essays examine emasculation, abjection, pacifism, female masculinity, boys' masculinity, parody, hospitality, and protean Jewish masculinity. Ovid and Masculinity in English Renaissance Literature demonstrates how Ovid's poetry gave vigour and vitality to male voices in English literature - how his works inspired English writers to reimagine the male authorial voice, the male body, desire, and love in fresh terms.

The Lives of Ovid in Seventeenth-Century French Culture-Helena Taylor 2017-04-28 Seventeenth-century France saw one of the most significant 'culture wars' Europe has ever known. Culminating in the Quarrel of the Ancients and Moderns, this was a confrontational, transitional time for the reception of the classics. Helena Taylor explores responses to the life of the ancient Roman poet, Ovid, within this charged
atmosphere. To date, criticism has focused on the reception of Ovid's enormously influential work in this period, but little attention has been paid to Ovid's lives and their uses. Through close analysis of a diverse corpus, which includes prefatory Lives, novels, plays, biographical dictionaries, poetry, and memoirs, this study investigates how the figure of Ovid was used to debate literary taste and modernity and to reflect on translation practice. It shows how the narrative of Ovid's life was deployed to explore the politics and poetics of exile writing; and to question the relationship between fiction and history. In so doing, this book identifies two paradoxes: although an ancient poet, Ovid became key to the formulation of aspects of self-consciously 'modern' cultural movements; and while Ovid's work might have adorned the royal palaces of Versailles, the poetry he wrote after being exiled by the Emperor Augustus made him a figure through which to question the relationship between authority and narrative. The Lives of Ovid in Seventeenth-Century French Culture not only nuances understanding of both Ovid and life-writing in this period, but also offers a fresh perspective on classical reception: its paradoxes, uses, and quarrels.

Ovid and Adaptation in Early Modern English Theatre-Lisa Starks
2019-08-28 Uses adaptation and appropriation studies to explore early modern textual and theatrical metamorphoses of Ovid Applies contemporary theoretical approaches, such as gender/queer/trans studies, feminist ecostudies, hauntology, rhizomatic adaptation, transmediality Uses adaptation studies in analyzing early modern transformations of Ovid Focuses on the appropriations of "Ovid" (as an umbrella term for "all things Ovidian") on the early modern English stage Includes chapters on Shakespeare and Marlowe as well as other early modern dramatists Did you know that Ovid was a multifaceted icon of lovesickness, endless change, libertinism, emotional torment
and violence in early modern England? This is the first collection to use adaptation studies in connection with other contemporary theoretical approaches in analysing early modern transformations of Ovid. It provides innovative perspectives on the 'Ovids' that haunted the early modern stage, while exploring intersections between adaptation theory and gender/queer/trans studies, ecofeminism, hauntology, transmediality, rhizomatics and more. This book examines the multidimensional, ubiquitous role that Ovid and Ovidian adaptations played in English Renaissance drama and theatrical performance.

**Producing Ovid's 'Metamorphoses' in the Early Modern Low Countries**-John Tholen 2021


Ovid's Dangerous Side -- The Index: A Filtering and Framing Device -- Paratextual Interaction: Two Case Studies -- Conclusion -- Appendix 1: Bibliography of Editions of Ovid's Metamorphoses Printed in the Low Countries (1479-1700) -- Appendix 2: List of Library Abbreviations

**De natura deorum**-Ovid 2000-11-02 The Latin text, with an Introduction and full commentary, of Book XIII of Ovid's Metamorphoses.

**Ovid's Poetry of Exile**-Ovid 1989-10-01 Provides a modern translation of the poems Ovid sent back to Rome in hopes of convincing the emperor of ending his exile in Tomis

**Italian Readers of Ovid from the Origins to Petrarch**-Julie Van Peteghem 2020-06-22 In Italian Readers of Ovid from the Origins to Petrarch, Julie Van Peteghem examines Ovid’s influence on Italian poetry from its beginnings, through Dante, to
Daphne: A Novel—Will Boast
2018-02-06 In this “elegant meditation on modern-day emotion” (San Francisco Chronicle), best-selling, prize-winning author Will Boast reimagines the myth of Daphne and Apollo. Will Boast’s long-anticipated first novel is an “outright marvelous debut [that] breathes fresh vigor into timeless questions of love and risk” (Laura van den Berg). Born with a rare condition in which she suffers degrees of paralysis when faced with intense emotion, Daphne has had few close friends and fewer lovers. Like her mythic namesake, one touch can freeze her. But when Daphne meets shy, charming Ollie, her well-honed defenses falter, and she’s faced with a critical choice: cling to her protective isolation or risk the recklessness of real intimacy. Set against the backdrop of a San Francisco flush with money and pulsing with protest, Daphne is “an amiable exploration of how humans might come to manage their raucous hearts” (New Yorker.com).

Ovid's Lovers—Victoria Rimell
2006-06-15 Compelling investigation of the question of the male/female relationship, which is central to Ovid's works.

Ovid's 'Metamorphoses'—Genevieve Liveley
2011-02-24 Essential companion for undergraduate students studying Ovid and this popular epic Latin poem.

Ovid Revisited—Jo-Marie Claassen
2008-11-20 Includes some twenty articles and reviews from scholarly journals that have been shortened, rearranged and merged into seven chapters, which offer a wide-ranging overview of the exiled poet Ovid and his works.

The Lives of Ovid in Seventeenth-Century French Culture—Helena
Seventeenth-century France saw one of the most significant 'culture wars' Europe has ever known. Culminating in the Quarrel of the Ancients and Moderns, this was a confrontational, transitional time for the reception of the classics. Helena Taylor explores responses to the life of the ancient Roman poet, Ovid, within this charged atmosphere. To date, criticism has focused on the reception of Ovid's enormously influential work in this period, but little attention has been paid to Ovid's lives and their uses. Through close analysis of a diverse corpus, which includes prefatory Lives, novels, plays, biographical dictionaries, poetry, and memoirs, this study investigates how the figure of Ovid was used to debate literary taste and modernity and to reflect on translation practice. It shows how the narrative of Ovid's life was deployed to explore the politics and poetics of exile writing; and to question the relationship between fiction and history. In so doing, this book identifies two paradoxes:

although an ancient poet, Ovid became key to the formulation of aspects of self-consciously 'modern' cultural movements; and while Ovid's work might have adorned the royal palaces of Versailles, the poetry he wrote after being exiled by the Emperor Augustus made him a figure through which to question the relationship between authority and narrative. The Lives of Ovid in Seventeenth-Century French Culture not only nuances understanding of both Ovid and life-writing in this period, but also offers a fresh perspective on classical reception: its paradoxes, uses, and quarrels.

Fables Ancient and Modern—John Dryden 1700
Preface -- To Her Grace the Dutchess of Ormonde --
Palamon and Arcite ... from Chaucer -- To my honour'd kinsman John Driden --
Meleager and Atalanta ... Sigismonda and Guiscardo, from Boccace -- Baucis and Philemon ... Pygmalion and the statue ... Cinyras and myrrhas, The first book of Homer's Ilias -- The cock and the fox ... from Chaucer --
Theodore and Honoria, from Boccace -- Ceyx and Alcyone -- The flower and the leaf ... Mr. Dryden's ode in honour of St. Cecilia's Day, 1697 -- The twelfth book of Ovid his Metamorphoses ... The speeches of Ajax and Ulysses, ... The wife of Bath, her tale -- Of the Pythagorean philosophy ... The character of a good parson / imitated from Chaucer and inlarg'd -- The monument of a fair maiden lady ... Cymon and Iphigenia, from Boccace -- The knight's tale / ... written by Geoffrey Chaucer -- The tale of the nun's priest / ... written by Geoffrey Chaucer -- The floure and the leafe / ... written by Geoffrey Chaucer -- The wife of Bathe's tale / ... written by Geoffrey Chaucer.

Metamorphoses - Ovid, 2008-09-11 The modern, unacademic idiom of A.D. Melville's translation opens the way to a fresh understanding of Ovid's unique and elusive vision of reality.

Ovid's Poetics of Illusion - Philip Hardie 2002-02-07 A comprehensive treatment of the ways in which Ovid exploits illusion in his poetry.

The Poet and the Prince - Alessandro Barchiesi 1997-01-01 In this fresh assessment of Ovid's fascinating poem Fasti, Alessandro Barchiesi provides a new vision of the interaction between Ovid and the renowned ruler Augustus. Fasti, a poem about the holidays and feast days of the Roman calendar, was written while Ovid was in Rome and revised while he was in exile on the barbarian frontier, banished by Augustus from the cultured society of Rome. Ovid's work in exile evinces complicated motives; he addresses Augustus and begs him to lift the despised exile, but at the same time covertly critiques Augustus's "New Rome." Although recent scholarship has concentrated on the oppositions between poet and ruler revealed in Ovid's work, Barchiesi's analysis transcends the opposition of pro-Augustan or anti-Augustan readings. In a lively, vigorous narrative that relies on close textual
The World of Ovid's
Metamorphoses

Ovid

Of all the poets of ancient Rome Ovid had perhaps the most influence on the art and literature of Medieval and Renaissance Europe. Even today he is probably the most accessible of all classical poets to the non-specialist, both in his subject matter and in his style. Ovid is no less fascinated than we are by the human psyche and by the ways men and women relate to each other, and many of his views on these questions seem centuries ahead of his time. Ovid’s interest in narrative technique is so much like ours that modern critical terms such as “reader-response” could have been coined for his experiments with story telling. In the creation of different personae and points of view his ingenuity is endless. For the Amores he invented a posing poet-lover; for the Art of Love, his narrator is a cynical professor of seduction who is convinced, quite wrongly, that he has love down to a science. In the Heroides, a series of verse-letters from the famous women of legend to their lovers, he brilliantly recreated great moments of heroic mythology from the feminine point of view. The longest and most enchanting of his works, the Metamorphoses, an epic-length poem on the infinite changes of mythology and history, afforded him the richest opportunities of all to experiment with narrative techniques. In this book Sara Mack introduces Ovid to the general reader. After considering Ovid’s modernity,
Mack surveys his poetry chronologically. Next she examines his most influential poems: the Amores, Heroides, Art of Love, and Metamorphoses. Finally she explores Ovidian wit, concluding with a look at Ovid’s influence on the arts.

**Ovid: Ars Amatoria, Book III**

Ovid 2003 Publisher

Description

**The Image of the Poet in Ovid’s Metamorphoses**

Barbara Pavlock 2009-05-21

Barbara Pavlock unmasks major figures in Ovid’s Metamorphoses as surrogates for his narrative persona, highlighting the conflicted revisionist nature of the Metamorphoses. Although Ovid ostensibly validates traditional customs and institutions, instability is in fact a defining feature of both the core epic values and his own poetics. The Image of the Poet explores issues central to Ovid’s poetics—the status of the image, the generation of plots, repetition, opposition between refined and inflated epic style, the reliability of the narrative voice, and the interrelation of rhetoric and poetry. The work explores the constructed author and complements recent criticism focusing on the reader in the text. 2009 Outstanding Academic Title, Choice Magazine

**Ovid: Metamorphoses I**

A.G. Lee 1984-01-01

This intermediate reader offers text, vocabulary, and notes. The notes focus on fine points of grammar and rhetoric, shades of meaning, and allusions to both classical and modern literature.

**Ovid and the Liberty of Speech in Shakespeare's England**

Heather James 2021-07-08

The range of poetic invention that occurred in Renaissance English literature was vast, from the lyric eroticism of the late sixteenth century to the rise of libertinism in the late seventeenth century. Heather James argues that Ovid, as the poet-philosopher of literary innovation and free speech,
was the galvanizing force behind this extraordinary level of poetic creativity. Moving beyond mere topicality, she identifies the ingenuity, novelty and audacity of the period's poetry as the political inverse of censorship culture. Considering Spenser, Marlowe, Shakespeare, Jonson, Milton and Wharton among many others, the book explains how free speech was extended into the growing domain of English letters, and thereby presents a new model of the relationship between early modern poetry and political philosophy.

The Metamorphosis of Persephone - Stephen Hinds
1987-09-03 Ovid, a poet unashamedly in love in poetry, including his own, has enjoyed a recent renaissance in popularity. Yet there is still a certain tendency amongst critics to withhold from his writing the close, word-by-word, engagement which is its due. The primary aim of The Metamorphosis of Persephone is to celebrate this poet’s detailed verbal art. Ovid twice treated the myth of Persephone. Dr Hinds' work is a close reading of the account in Metamorphoses 5. The book is at once a literary historical enquiry into the double transformation of the rape of Persephone, and a critical exploration of the self-conscious delight in language and in writing manifested in and between these twin Ovidian narratives. This attractively written and subtly nuanced literary study, which offers many quiet challenges to established modes of reading Latin narrative poetry, will be of interest both to scholars of Latin and to students of narrative in other languages.

Re-inventing Ovid’s Metamorphoses - Karl A.E. Enenkel 2020-10-26 This volume explores early modern recreations of Ovid’s Metamorphoses, focusing on the creative ingenium of artists and writers who freely handled the original text so as to adapt it to different artistic media and genres.

A Handbook to the
Reception of Ovid - John F. Miller 2014-09-22

Tales from Ovid - Ted Hughes 2009-12-03 When Michael Hofmann and James Lasdun's ground-breaking anthology After Ovid (also Faber) was published in 1995, Hughes's three contributions to the collective effort were nominated by most critics as outstanding. He had shown that rare translator's gift for providing not just an accurate account of the original, but one so thoroughly imbued with his own qualities that it was as if Latin and English poet were somehow the same person. Tales from Ovid, which went on to win the Whitbread Prize for Poetry, continued the project of recreation with 24 passages, including the stories of Phaeton, Actaeon, Echo and Narcissus, Procne, Midas and Pyramus and Thisbe. In them, Hughes's supreme narrative and poetic skills combine to produce a book that stands, alongside his Crow and Gaudete, as an inspired addition to the myth-making of our time.

Approaches to Teaching the Works of Ovid and the Ovidian Tradition - Barbara Weiden Boyd 2010-09 Ovid and his influence are studied in classrooms as various as his poetry, and this Approaches volume aims to help instructors in those diverse teaching environments. Part 1, "Materials," is fittingly collaborative and features brief overviews designed to give nonspecialists background on the more challenging aspects of teaching Ovid. Contributors examine his life and legacy, religion, and relation to the visual arts as well as his afterlife in the Latin classroom, in various translations, and in the Ovide moralisé. The editors detail the contexts in which Ovid is taught, identify trends in teaching his work and the Ovidian tradition, and recommend editions and resources for classroom use. The introduction to part 2, "Approaches," considers Ovid's relation to Vergil and the development of Ovid's influence and reception, from
the medieval and early modern period to the reinvigoration of Ovid studies in the twentieth century. In the four sections that follow, contributors provide practical ideas for classroom instruction, examine the political and moral discourses shaping Ovid and his legacy, explore how gender and the body are represented in Ovid and the Ovidian tradition, and look at various ways Ovid's works have been used and transformed by writers as diverse as Dante, Cervantes, and Ransmayr.

**Ovid Metamorphoses**-Ovid

2004-03-11 An Oxford Classical texts edition of Ovid's Metamorphoses has been planned for nearly a century, but earlier efforts by D. A. Slater and Franco Munari were not completed, largely because of the size and complexity of the manuscript tradition. Building on their work and that of many other scholars, R. J. Tarrant has produced a text with a broader manuscript foundation than any previous modern edition. The early fragments and oldest manuscripts have been freshly collated, and the twelfth-century manuscripts have been fully drawn on for the first time; as a result many potentially original readings that had been attributed to later manuscript sources or even to modern scholars can now be located in the mainstream of the medieval tradition. In establishing the text, Tarrant has been more generous than his immediate predecessors in adopting and recording scholarly conjectures, among them a number of emendations not previously published. In the matter of interpolated verses Tarrant has taken a more sceptical view of the transmitted text than editors of the last century; some of the lines he has bracketed had been suspected by earlier editors (especially Nicolaas Heinsius), but other proposed deletions are new. In the apparatus the editor has often noted that a rejected variant or conjecture offers a plausible alternative to the text printed, thereby calling attention to the many places where the original reading remains open to question. Offering a wealth of new
information and ideas, this edition will be indispensable for all future study of Ovid's masterwork.

Wake, Siren-Nina MacLaughlin 2019-11-19 In fierce, textured voices, the women of Ovid's Metamorphoses claim their stories and challenge the power of myth. I am the home of this story. After thousands of years of other people's tellings, of all these different bridges, of words gotten wrong, I'll tell it myself. Seductresses and she-monsters, nymphs and demi-goddesses, populate the famous myths of Ovid's Metamorphoses. But what happens when the story of the chase comes in the voice of the woman fleeing her rape? When the beloved coolly returns the seducer's gaze? When tales of monstrous transfiguration are sung by those transformed? In voices both mythic and modern, Wake, Siren revisits each account of love, loss, rape, revenge, and change. It lays bare the violence that undergirds and lurks in the heart of Ovid's narratives, stories that helped build and perpetuate the distorted portrayal of women across centuries of art and literature. Drawing on the rhythms of epic poetry and alt rock, of everyday speech and folk song, of fireside whisperings and therapy sessions, Nina MacLaughlin, the acclaimed author of Hammer Head, recovers what is lost when the stories of women are told and translated by men. She breathes new life into these fraught and well-loved myths.

Ovid's Metamorphoses-Ovid 2002 This landmark translation of Ovid was acclaimed by Ezra Pound as "the most beautiful book in the language (my opinion and I suspect it was Shakespeare's)." Ovid's deliciously witty and poignant epic starts with the creation of the world and brings together a series of ingeniously linked myths and legends in which men and women are transformed--often by love--into flowers, trees, stones, and stars. Golding's robustly vernacular version was the first major English translation and decisively
influenced Shakespeare, Spense, and the character of English Renaissance writing. - -Johns Hopkins.